

SOGO[®]

Human Technology

manual de instrucciones / instructions for use
mode d'emploi / manual de instruções
gebrauchsanweisung / manuale d'istruzioni



PURIFICADOR DE AIRE
AIR PURIFIER
PURIFICATEUR D'AIR
PURIFICADOR DE AR
LUFTREINIGER
PURIFICATORE D'ARIA

Precaución: lea y conserve estas importantes instrucciones
Caution: please read and preserve these important instructions

ref. SS-21715



Este manual de instrucciones también se puede descargar desde nuestra página web www.sogo.es

PUNTOS DE ATENCIÓN

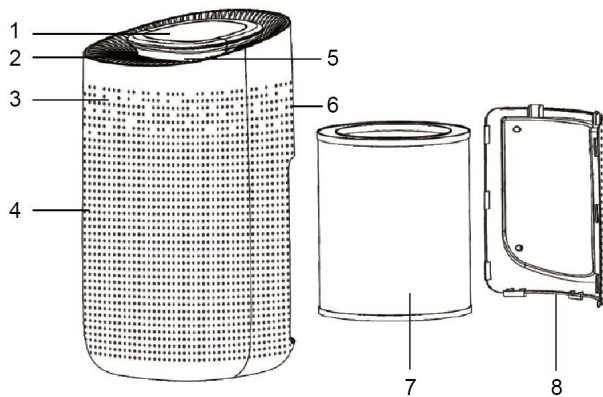
Antes de usar, lea detenidamente este manual del usuario y guárdelo para futuras consultas.

ADVERTENCIA

1. Para evitar descargas eléctricas e incendios, no permita que entre agua, líquido o detergente inflamable en el producto.
2. No rocíe ningún material inflamable como pesticidas o perfumes alrededor del producto.
3. Antes de conectar la fuente de alimentación, verifique si el voltaje del producto es consistente con el voltaje de la fuente de alimentación local.
4. Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe ser reemplazado por personal profesional.
5. Deje de usar si el enchufe, el cable de alimentación o el producto están dañados.
6. Mantenga la entrada / salida de aire libre de bloqueos.
7. Las personas con discapacidad física o mental, o sin experiencia y habilidades relevantes (incluidos los niños) deben usarlo bajo orientación e instrucción.
8. Este producto no puede reemplazar la ventilación normal, la recolección diaria de polvo o el bombeo de aceite al cocinar.
9. Asegúrese de que el zócalo del producto esté bien conectado con el enchufe. Si no, el

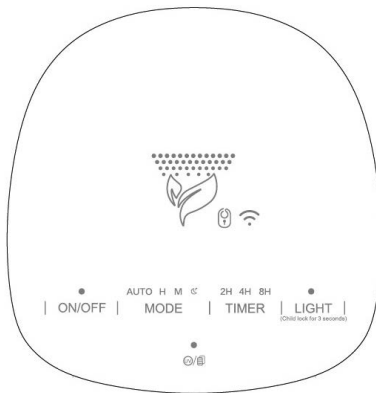
- enchufe estará caliente.
10. No coloque ningún artículo sobre el producto.
 11. Asegúrese de colocar y usar el producto sobre una superficie firme, plana y horizontal.
 12. Deje al menos 30 cm de espacio en la parte posterior y los lados del producto, y al menos 50 cm de espacio sobre el producto cuando lo use.
 13. No coloque el producto debajo de un acondicionador de aire para evitar que la condensación del agua caiga en el producto.
 14. Asegúrese de que tanto el filtro como la cubierta posterior estén instalados correctamente antes de conectar la alimentación.
 15. Utilice el filtro especialmente diseñado para este producto.
 16. No tome el filtro como combustible o con fines similares para evitar daños irreversibles.
 17. No utilice objetos duros para golpear el producto, especialmente la salida y la entrada de aire.
 18. No inserte los dedos u otras cosas en la salida / entrada de aire para evitar daños físicos o problemas.
 19. No use este producto cuando esté usando un repelente de aerosol para interiores, o en un lugar lleno de grasa, gases inflamables o humos químicos.
 20. Asegúrese de que el producto esté desconectado antes de mover, limpiar, mantener y reemplazar el filtro.

Descripción del producto



1. Panel de control
2. Salida de aire
3. Cuerpo
4. Entrada de aire
5. Caja de luz
6. Sensor infrarrojo
7. Filtro
8. Cubierta trasera

Panel de control



ON / OFF: botón de encendido
 MODO: Botón de velocidad del viento
 LUZ: Botón bloqueo luz / niños
 TEMPORIZADOR: botón Temporizador / WIFI

Botón UV / Filtro

ESPECIFICACIONES

N ° de Modelo.	SS-21715
Tamaño	L270* W303* H497 mm
Entrada	AC100-240V 50/60Hz
Potencia	50W
Ruido	=<56dB
Área de cobertura	=<50m2
Peso	4.6KG

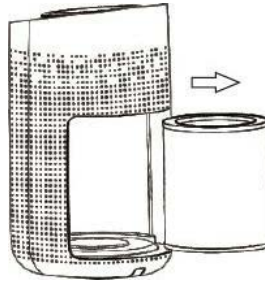
RETIRE EL PAQUETE DEL FILTRO

Antes de usar, retire el paquete del filtro.

Asegúrese de que la máquina esté desenchufada antes de quitar o instalar el filtro.



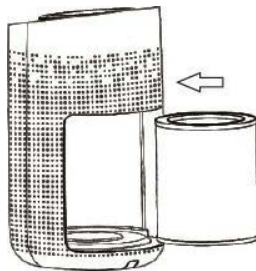
1. Presione el interruptor de círculo rojo para sacar la cubierta posterior



2. Retire el filtro de la máquina.



3. Retire el embalaje del nuevo filtro



4. Coloque el filtro en la máquina.



5. Presione el botón rojo del interruptor de círculo para cerrar la cubierta posterior.

INSTRUCCION DE FUNCIÓN

Conecte la alimentación, todos los indicadores estarán encendidos durante unos segundos y luego se apagarán. Después de eso, la máquina estará en modo de espera.

OPERACIÓN DE BOTONES

Botón de encendido

1. Presione el botón de encendido, la máquina se enciende en el modo medio predeterminado, mientras tanto, el timbre suena una vez y el indicador se encenderá.

2. Presione nuevamente para apagar la máquina, todas las luces se apagarán, luego la máquina estará en modo de espera.

Botón de velocidad del viento

En condiciones de funcionamiento, presione el botón Velocidad del viento para ajustar la velocidad del viento entre la circulación de los grados Auto-H-M-S, mientras tanto, el timbre suena por una vez y el indicador estará encendido.

Temporizador / botón WiFi

En condiciones de funcionamiento, presione el botón del temporizador para configurar el temporizador entre la circulación de 2H, 4H y 8H. Cada vez que presiona el botón, el timbre suena una vez y el indicador se encenderá. (Aviso: mantenga presionado el botón del temporizador / WiFi durante 3 segundos para iniciar la función WiFi, y el indicador estará encendido)

Botón de bloqueo luz / niños

En condiciones de trabajo, presione el botón Luz, el indicador se encenderá. Cada vez que lo presione, el timbre sonará una vez y la luz cambiará entre el modo Suave - Estándar - Apagado.

(Aviso: en la condición de apagado, el ajuste de la luz no se puede operar. Durante los primeros 30 segundos del período de precalentamiento, el botón de la luz solo se puede operar entre el modo encendido y apagado).

En condiciones de trabajo, presione el botón de bloqueo luz / infantil durante 3 segundos para iniciar la función de bloqueo infantil, el indicador se encenderá. Presione nuevamente por 3 segundos, el timbre sonará una vez y luego el indicador se apagará para desbloquear esta función.

(Nota: ninguna función puede funcionar en el modo de bloqueo para niños a menos que mantenga presionado este botón para desbloquearla).

Botón UV / Filtro

En condiciones de trabajo, presione el botón UV para iniciar la función UV, el indicador se encenderá. Presione nuevamente para desactivar esta función, el timbre sonará cada vez que lo presione.

Recordatorio de reemplazo de filtro

En condiciones de trabajo, cuando la máquina detecta que el filtro está saturado después de funcionar durante 2200 horas, la luz indicadora del filtro seguirá parpadeando en rojo. Mantenga presionado el botón del filtro durante 7 segundos para detener la luz intermitente y reiniciar después de instalar un nuevo filtro.

Funciona con la aplicación Smart life

Descarga y registro

1) Escanee el código QR para descargar la aplicación "Smart Life". También puede buscar "Smart Life" en la tienda de aplicaciones o en Google Play para instalar la aplicación.



2) Abra la aplicación "Smart Life", toque "Registrarse" para registrar una cuenta "Smart Life" con su número de teléfono o correo electrónico. Luego inicie sesión en la APLICACIÓN.

3) Abra la aplicación "Smart Life", haga clic en "agregar dispositivo" o toque "+" en la esquina superior derecha de la página de inicio de la aplicación. Hay dos métodos para ingresar a la página de "agregar dispositivo": agregue WiFi manualmente o busque los dispositivos automáticamente.

En la página de inicio, agregue el dispositivo manualmente, eligiendo uno de la gama de productos para ingresar a una nueva página de inicio y asegúrese de que la luz indicadora parpadee rápidamente.

Los dispositivos proporcionan dos métodos de configuración. En la página de inicio del modo Fácil, toque "Otros métodos" en la esquina superior derecha para ingresar al modo Fácil y al modo AP, luego puede elegir uno de los modos para conectarse con WiFi.

Cómo agregar dispositivos en modo fácil (recomendado)

Asegúrese de que su dispositivo inteligente esté energizado y que su teléfono móvil esté conectado a su red WiFi. Si el indicador WiFi del dispositivo inteligente no parpadea, presione el botón WiFi durante más de 5 segundos hasta que la luz indicadora siga parpadeando rápidamente, lo que significa que el dispositivo está listo para la configuración.

Toque "+" en la esquina superior derecha de la aplicación, seleccione el tipo de dispositivo de servicio y haga clic en él. Cuando aparece "Se agregó 1 dispositivo con éxito", significa que la conexión se ha completado y su dispositivo aparecerá en la lista de aplicaciones.

Agregar dispositivos en modo AP

1) Si falla en el modo fácil, los usuarios también pueden agregar dispositivos en modo AP.

2) Presione el botón WiFi durante más de 5 segundos hasta que la luz indicadora de WiFi comience a parpadear lentamente, significa que el dispositivo está listo para la configuración en el modo AP.

3) Toque "+" en la esquina superior derecha de la aplicación. Seleccione el modo AP y tóquelo. Luego toque "Asegúrese de que el indicador parpadee lentamente". Luego toque "Conectar ahora" para ir a la interfaz de configuración de WLAN en su teléfono móvil y seleccione la red WiFi llamada "Smart Life XXXX" para conectarla.

- 4) Regrese a la aplicación "Smart Life", la conexión se iniciará automáticamente.
- 5) Cuando aparece "Se agregó 1 dispositivo con éxito", significa que la conexión se ha completado y su dispositivo aparecerá en la lista de aplicaciones.
- Ahora puede controlar su dispositivo inteligente a través de la aplicación de su teléfono móvil en cualquier momento y en cualquier lugar (asegúrese de que su teléfono móvil y dispositivo inteligente estén todos conectados a la red).

MANTENIMIENTO

Aviso:

- Asegúrese de que la máquina esté desenchufada antes del mantenimiento.
- No sumerja el purificador de aire en agua ni en ningún líquido.
- No utilice limpiadores abrasivos, corrosivos o inflamables (como lejía o alcohol) para limpiar ninguna parte de la unidad.
- Limpie el filtro regularmente. No lave ni reutilice el filtro.
- Asegúrese de que la máquina esté desenchufada antes de reemplazar el filtro.
- Por favor esterilice el filtro bajo la luz solar regularmente.
- No utilice una aspiradora para limpiar el filtro ni lo lave directamente.

Limpieza y almacenamiento

- 1) Asegúrese de que la máquina esté apagada y desenchufada.
- 2) Saque el filtro para limpiar el polvo de su superficie.
- 3) Use un paño suave con limpiador neutro para limpiar el polvo o la suciedad de la superficie de la máquina.
- 4) Después de secar el filtro, instálelo en el purificador de aire para reiniciarlo.
- 5) Si no utiliza la máquina durante un período prolongado, asegúrese de que la máquina esté seca, coloque la bolsa antipolvo y colóquela en un lugar fresco y bien ventilado.
- 6) Para garantizar un buen rendimiento de la máquina, enciéndala durante unos minutos de vez en cuando.

FAQ

SITUACIÓN	RAZÓN
No funciona	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Está enchufado a una toma de corriente? ¿Hay un corte de energía? • ¿Está cortado el interruptor de fuga o el fusible de la casa? • ¿El indicador de reemplazo del filtro sigue parpadeando?
Bajo rendimiento	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Hay polvo en la superficie del filtro primario? • ¿Hay algún obstáculo que bloquee la entrada / salida de aire?
Ruido significativo	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Hay algo atascado en el ventilador o en la salida de aire? • ¿Está inclinada la máquina? • Establezca un grado más bajo de velocidad del viento si el ruido es demasiado alto o establezca un grado bajo de velocidad del viento cuando lo use en el dormitorio por la noche.
Sale un olor desagradable	<ul style="list-style-type: none"> • Es un fenómeno normal que la máquina emita olor a plástico por primera vez. La máquina emitirá un olor desagradable si el filtro tiene polvo, en este caso, limpie o reemplace el filtro. • Si la máquina emite un olor a quemado, desconecte la toma de corriente y póngase en contacto con el comprador o el servicio al cliente.
El recordatorio de reemplazar el filtro sigue parpadeando después de reemplazar uno nuevo.	<ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón Filtro durante 7 segundos para reiniciar la máquina y se iniciará el contador de vida del filtro.

Aviso: Si las preguntas frecuentes anteriores no pueden resolver sus problemas y necesita mantenimiento, comuníquese con el proveedor o con el centro de servicio postventa. No desmonte la máquina para hacer el mantenimiento usted mismo.

This instruction manual can also be downloaded from our web page **www.sogo.es**

POINTS FOR ATTENTION

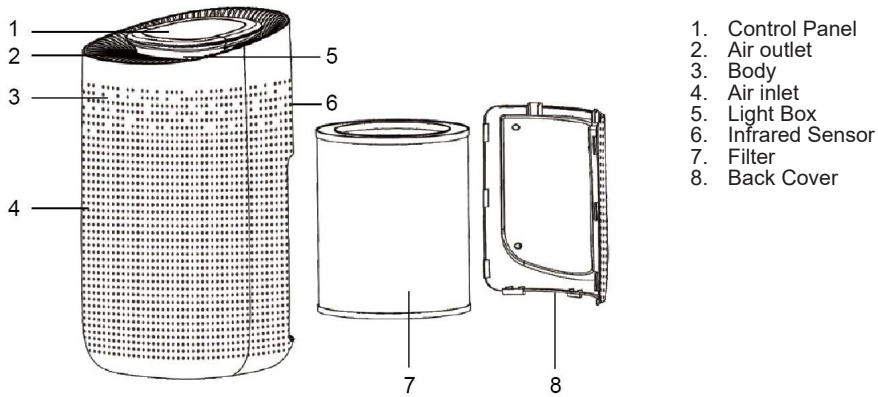
Antes de usar, lea detenidamente este manual del usuario y guárdelo para futuras consultas.

WARNING

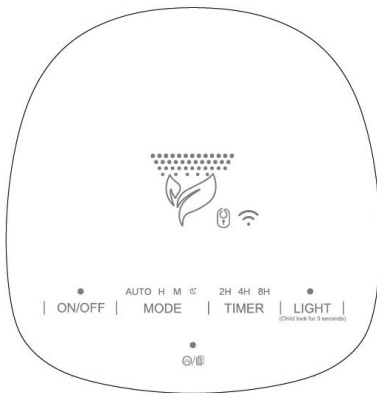
1. To avoid electric shock and fire, do not allow water, liquid or any flammable detergent to get into the product.
2. Do not spray any flammable materials such as pesticides or perfumes around the product.
3. Before connecting the power supply, please check whether the voltage of the product is consistent with the local power supply voltage.
4. If power cord is damaged, in order to avoid danger, it must be replaced by professional staffs.
5. Please stop using if the plug, power cord or product is damaged.
6. Keep the air inlet/outlet free from being blocked.
7. Person with physical or mental disability, or without relevant experiences and skills (including children) should use it under guiding and instructing.
8. This product cannot replace normal ventilation, daily dust collection or oil pumping when cooking.
9. Ensure the product socket is well connected with plug. If not, the plug will be hot.
10. Do not place any items above the product.

11. Be sure to place and use the product on a firm, flat and horizontal surface.
12. Leave at least 30cm of space on the back and sides of the product, and at least 50cm of space above the product when using.
13. Do not place the product under air conditioner to prevent condensation water dropping into the product.
14. Ensure both the filter and the back cover are properly installed before connected power.
15. Please use the filter specially designed for this product.
16. Do not take the filter as fuel or similar purposes to avoid irreversible harm.
17. Do not use hard objects to strike the products, especially the air outlet and air inlet.
18. Do not insert finger or other things into the air outlet/inlet to prevent physical damage or trouble.
19. Do not use this product when you are using an indoor spray repellent, or in a place filled with grease, flammable gas or chemical fumes.
20. Ensure the product is unplugged before moving, cleaning, maintaining and replacing filter.

Product Overview



Control Panel



ON/OFF: Power Button
 MODE: Wind Speed Button
 LIGHT: Light / Child lock Button
 TIMER: Timer / WIFI Button

 UV/Filter Button

SPECIFICATIONS

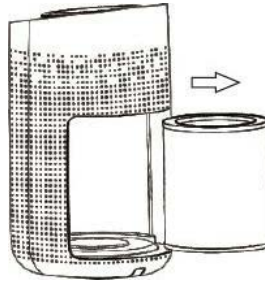
Model No.	SS-21715
Size	L270* W303* H497 mm
Input	AC100-240V 50/60Hz
Power	50W
Noise	=<56dB
Coverage area	=<50m2
Weight	4.6KG

REMOVE FILTER PACKAGE

Before using, please remove the package of the filter.
Ensure the machine is unplugged before removing or installing the filter.



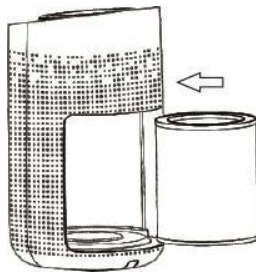
1. Press the red circle switch to take out the back cover.



2. Remove the filter from the machine.



3. Remove the packaging of the new filter.



4. Put the filter into the machine.



5. Press the red circle switch button to close the back cover.

FUNCTION INSTRUCTION

Connect the power, all indicators will be on for few seconds and then it will turn off. After that, the machine will be in standby mode.

BUTTON OPERATION

Power Button

1. Press the power button, the machine turns on at mid default mode, meanwhile, the buzzer rings for one time and the indicator will be on.
2. Press again to turn off the machine, all the lights will be off, then the machine is in standby mode.

Wind Speed Button

In the condition of working, press the Wind Speed Button to adjust the wind speed among the circulation of Auto-H-M-S grade, meanwhile, the buzzer rings for one time and the indicator will be on.

Timer / WiFi Button

In the condition of working, press the Timer Button to set timer among the circulation of 2H, 4H and 8H. Every time you press the the button, the buzzer rings for one time, and the indicator will be on.
(Notice: Long press the Timer/WiFi Button for 3 seconds to start WiFi function, and the indicator will be on)

Light / Child lock Button

In the condition of working, press the Light Button, the indicator will be on. Every time you press it, the buzzer will ring for one time, and the light will be changed among Soft - Standard -Off mode.

(Notice: In the condition of shutdown, the light adjustment can't be operated. During the first 30s preheating period, the Light Button just could be operated between on and off mode.)

In the condition of working, press the Light/Child lock button for 3s to start the Child lock function, the indicator will be on. Press again for 3s, the buzzer will ring for one time then the indicator will be off to unlock this function.

(Note: Any functions cannot be operated in the mode of Child lock function unless you long press this button to unlock it.)

UV/Filter Button

In the condition of working, press the UV Button to start UV function, the indicator will be on. Press again to turn off this function, the buzzer will ring for one time when you press it every time.e.

Reminder of Replacing Filter

In the condition of working, when the machine detects the filter is saturated after running for 2200 hours, the filter indicator light will keep flashing in red. Long press the Filter Button for 7s to stop flashing light and to reset after installing a new filter. Notice: The machine still works normally even in the reminder of replacing filter.)

Works With Smart Life APP

Download & Registration

1) Scan the QR code to download "Smart Life" APP. You can also search "Smart Life" in either APP store or Google Play to install the APP.



2) Open the "Smart Life" APP, tap "Register" to register a "Smart Life" account with your phone number or E-mail. Then sign in the APP.

3) Open the "Smart Life" APP, click "add device" or tap "+" on the top right corner of the APP homepage. There are two methods to enter the page of "add device" - Add WiFi manually or search for the devices automatically.

In the homepage of add device manually, choosing any one of product range to enter a new homepage and ensure the indicator light flash quickly.

The devices provide two configuration methods. In the homepage of Easy mode, tap "Other methods" on the top right corner to enter Easy mode and AP mode, then could choose one of mode to connect with WiFi.

Add Devices in Easy Mode(Recommend)

Make sure your smart device is energized and your mobile phone is connected to your WiFi network. If the WiFi indicator of smart device do not flash, please press the WiFi button for more than 5 seconds until the indicator light keeps flashing quickly, it means the devices is ready for configuration.

Tap "+" on the top right corner of the APP, select type of service device and click it. When appearing "Add 1 device successfully", it means the connection is completed and your device will be listed in your APP list.

Add Devices in AP Mode

1) If failed in Easy Mode, users could also add devices in AP Mode.

2) Press the WiFi button for more than 5 seconds until the WiFi indicator light begin to flash slowly, it means the device is already for configuration in the AP Mode.

3) Tap "+" on the top right corner of the APP. Select AP mode and tap it. Then tap "Ensure the indicator flash slowly". Then tap "Connect now" to go to the WLAN Settings interface in your mobile phone and select the WiFi network named "Smart Life XXXX" to connect it.

4) Return to the "Smart Life" APP, the connection will start automatically.

5) When appears "Added 1 device successfully ", it means the connection is completed and your device will be listed in your APP list.

Now you can control your smart device via your mobile phone APP anytime and anywhere (Make sure your mobile phone and smart device are all connected to the network).

MAINTENANCE

Notice:

- Ensure the machine is unplugged before maintenance.
- Do not immerse the air purifier into water or any liquid.
- Do not use abrasive, corrosive or flammable cleansers (such as bleach or alcohol) to clean any part of the unit.
- Clean the filter regularly. Do not wash or reuse the filter.
- Ensure the machine is unplugged before replacing the filter.
- Please sterilize the filter under sunlight regularly.
- Do not use a vacuum cleaner to clean the filter or wash it directly.

Cleaning & Storage

- 1) Ensure the machine is power-off and unplugged.
- 2) Take out the filter to clean any dust from the surface of it.
- 3) Use a soft cloth with neutral cleanser to clean away any dust or debris from the surface of the machine.
- 4) After the filter is dried, install it into the air purifier to restart.
- 5) If you do not use the machine for a long time, ensure the machine is dry out, put on the dust cover bag and place it in a cool and well-ventilated place.
- 6) To ensure a good performance of the machine, please turn on the machine for a few minutes from time to time.

FAQ

SITUATION	REASON
No working	<ul style="list-style-type: none">• Is it plugged into a power socket? Is there a power outage?• Is the home leakage switch or fuse cut off?• Is the filter replacing indicator keep flashing
Poor performance	<ul style="list-style-type: none">• Is there any dust in the surface of primary filter?• Is there any obstacle blocking the air inlet/outlet.
Significant noise	<ul style="list-style-type: none">• Is there anything stuck on the fan in the air outlet?• Is the machine tilted?• Please set a lower grade of wind speed if the noise is too loud, or set low grade of wind speed when using in bedroom at night.
Coming out nasty smell	<ul style="list-style-type: none">• It is the normal phenomenon that the machine emits the smell of plastic for the first time. The machine will emit nasty smell if the filter is dusty, in this case, please clean or replace the filter.• If the burning smell emits from the machine, please unplug the power socket and contact with buyer or customer service.
The reminder of replacing filter is still flashing after user replaced a new one.	<ul style="list-style-type: none">• Please press the Filter button for 7s to reset the machine and the life counter of the filter will start.

Notice: If the above FAQ cannot solve your problems and need maintenance, please contact the supplier or after sales service center. Please do not disassemble the machine to maintain by yourself.

Ce manuel d'instructions peut également être téléchargé à partir de notre page Web www.sogo.es

POINTS D'ATTENTION

Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver pour référence ultérieure.

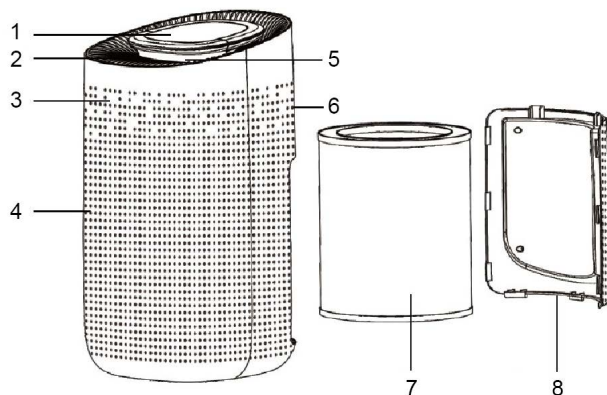
AVERTISSEMENT

1. Pour éviter les chocs électriques et les incendies, ne laissez pas d'eau, de liquide ou de détergent inflammable pénétrer dans le produit.
2. Ne vaporisez pas de matériaux inflammables tels que des pesticides ou des parfums autour du produit.
3. Avant de connecter l'alimentation, veuillez vérifier si la tension du produit est cohérente avec la tension d'alimentation locale.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, afin d'éviter tout danger, il doit être remplacé par du personnel professionnel.
5. Veuillez cesser d'utiliser si la fiche, le cordon d'alimentation ou le produit est endommagé.
6. Veuillez à ce que l'entrée / la sortie d'air ne soit pas obstruée.
7. Les personnes ayant un handicap physique ou mental, ou sans expériences et compétences pertinentes (y compris les enfants) devraient l'utiliser sous la direction et la formation.
8. Ce produit ne peut pas remplacer la ventilation normale, la collecte quotidienne de

poussière ou le pompage d'huile pendant la cuisson.

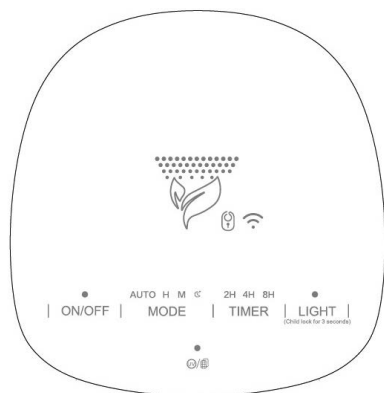
9. Assurez-vous que la prise du produit est bien connectée à la fiche. Sinon, la fiche sera chaude.
10. Ne placez aucun objet au-dessus du produit.
11. Assurez-vous de placer et d'utiliser le produit sur une surface ferme, plane et horizontale.
12. Laissez au moins 30 cm d'espace à l'arrière et sur les côtés du produit et au moins 50 cm au-dessus du produit lors de l'utilisation.
13. Ne placez pas le produit sous un climatiseur pour empêcher la condensation de l'eau de tomber dans le produit.
14. Assurez-vous que le filtre et le couvercle arrière sont correctement installés avant de se connecter à l'alimentation.
15. Veuillez utiliser le filtre spécialement conçu pour ce produit.
16. Ne prenez pas le filtre comme carburant ou à des fins similaires pour éviter des dommages irréversibles.
17. N'utilisez pas d'objets durs pour frapper le produit, en particulier la sortie et l'entrée d'air.
18. N'insérez pas les doigts ou d'autres objets dans la sortie / l'entrée d'air pour éviter des dommages physiques ou des problèmes.
19. N'utilisez pas ce produit lorsque vous utilisez un répulsif aérosol à l'intérieur ou dans un endroit rempli de graisse, de gaz inflammable ou de vapeurs chimiques.
20. Assurez-vous que le produit est débranché avant de déplacer, nettoyer, entretenir et remplacer le filtre.

Présentation du produit



1. Panneau de contrôle
2. Sortie d'air
3. Corps
4. Entrée d'air
5. Boîte de lumière
6. Capteur infrarouge
7. Filtre
8. Couverture arrière

Panneau de contrôle



ON / OFF: bouton d'alimentation
 MODE: Bouton de vitesse du vent
 LIGHT: bouton de verrouillage de lumière / de l'enfant
 TIMER: bouton minuterie / WIFI

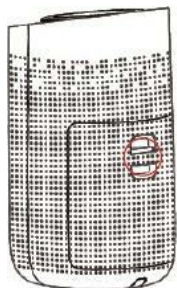
  Bouton UV / Filtre

SPÉCIFICATIONS

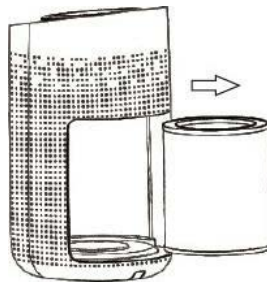
Modèle No.	SS-21715
Dimension	L270* W303* H497 mm
Entrée	AC100-240V 50/60Hz
Puissance	50W
Bruit	=<56dB
Zone de couverture	=<50m2
Poids	4.6KG

RETIRER LE PACK FILTRE

Avant d'utiliser, veuillez retirer l'emballage du filtre.
Assurez-vous que la machine est débranchée avant de retirer ou d'installer le filtre.



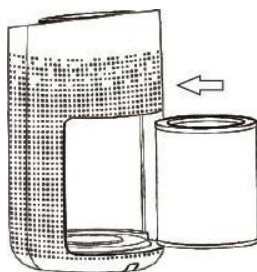
1. Appuyez sur l'interrupteur circulaire rouge pour retirer la façade arrière.



2. Retirez le filtre de la machine



3. Retirez l'emballage du nouveau filtre



4. Mettez le filtre dans la machine



5. Appuyez sur le bouton de commutation circulaire rouge pour fermer le capot arrière.

INSTRUCTION DE FONCTION

Connectez l'alimentation, tous les indicateurs seront allumés pendant quelques secondes, puis s'éteindront. Après cela, la machine sera en mode veille.

FONCTIONNEMENT DES BOUTON

Bouton marche

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation, la machine s'allume au milieu du mode par défaut, pendant ce temps, le buzzer sonne une fois et l'indicateur sera allumé.
2. Appuyez à nouveau sur pour éteindre la machine, tous les voyants seront éteints, puis la machine est en mode veille.

Bouton de vitesse du vent

En état de fonctionnement, appuyez sur le bouton Vitesse du vent pour régler la vitesse du vent dans la circulation des grades Auto-H-M-S, pendant ce temps, le buzzer sonne une fois et l'indicateur sera allumé.

Bouton Minuterie / WiFi

En état de fonctionnement, appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler la minuterie entre la circulation de 2H, 4H et 8H. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le buzzer sonne une fois et l'indicateur s'allume. (Remarque: appuyez longuement sur le bouton de la minuterie / WiFi pendant 3 secondes pour démarrer la fonction WiFi, et l'indicateur sera allumé)

Bouton de verrouillage de lumière / enfant

En état de fonctionnement, appuyez sur le bouton Light, l'indicateur s'allumera. Chaque fois que vous appuyez dessus, le buzzer sonnera une fois et la lumière changera entre le mode Soft - Standard - Off. (Remarque: en cas d'arrêt, le réglage de la lumière ne peut pas être utilisé. Pendant les 30 premières secondes de la période de préchauffage, le bouton d'éclairage pourrait simplement être actionné entre le mode marche et arrêt.)

En état de fonctionnement, appuyez sur le bouton verrouillage lumière /enfant pendant 3 secondes pour démarrer la fonction de verrouillage enfant, le voyant s'allumera. Appuyez à nouveau pendant 3s, le buzzer sonnera une fois puis l'indicateur s'éteindra pour déverrouiller cette fonction. (Remarque: aucune fonction ne peut être activée en mode de la fonction de verrouillage enfant, sauf si vous appuyez longuement sur ce bouton pour le déverrouiller.)

Bouton UV / Filtre

En condition de travail, appuyez sur le bouton UV pour démarrer la fonction UV, l'indicateur s'allumera. Appuyez à nouveau pour désactiver cette fonction, le buzzer sonnera chaque fois que vous appuyez dessus.

Rappel de remplacement du filtre

En condition de travail, lorsque la machine détecte que le filtre est saturé après 2200 heures de fonctionnement, le voyant du filtre continuera à clignoter en rouge. Appuyez longuement sur le bouton du filtre pendant 7 secondes pour arrêter la lumière clignotante et pour réinitialiser après l'installation d'un nouveau filtre.

Fonctionne avec l'application Smart life

Téléchargement et inscription

1) Scannez le code QR pour télécharger l'application "Smart Life". Vous pouvez également rechercher "Smart Life" dans l'APP Store ou sur Google Play pour installer l'application.



2) Ouvrez l'application "Smart Life", appuyez sur "S'inscrire" pour enregistrer un compte "Smart Life" avec votre numéro de téléphone ou votre e-mail. Puis connectez-vous à l'APP.

3) Ouvrez l'application "Smart Life", cliquez sur "Ajouter un appareil" ou appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit de la page d'accueil de l'application. Il existe deux méthodes pour accéder à la page "Ajouter un appareil" - Ajouter le WiFi manuellement ou rechercher automatiquement les appareils. Sur la page d'accueil, ajoutez l'appareil manuellement, en choisissant l'un des produits de la gamme pour accéder à une nouvelle page d'accueil et assurez-vous que le voyant clignote rapidement.

Les appareils proposent deux méthodes de configuration. Dans la page d'accueil du mode Facile, appuyez sur "Autres méthodes" dans le coin supérieur droit pour passer en mode Facile et en mode AP, puis choisissez l'un des modes pour vous connecter au WiFi.

Comment ajouter des appareils en mode facile (recommandé)

Assurez-vous que votre appareil intelligent est sous tension et que votre téléphone mobile est connecté à votre réseau WiFi. Si le voyant WiFi de l'appareil intelligent ne clignote pas, appuyez sur le bouton WiFi pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que le voyant continue de clignoter rapidement, cela signifie que l'appareil est prêt pour la configuration.

Appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit de l'application, sélectionnez le type d'appareil de service et cliquez dessus. Lorsque «Ajouté 1 appareil avec succès» apparaît, cela signifie que la connexion est établie et que votre appareil sera répertorié dans votre liste d'applications.

Ajouter des appareils en mode AP

1) En cas d'échec en mode facile, les utilisateurs peuvent également ajouter des périphériques en mode AP.

2) Appuyez sur le bouton WiFi pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que le voyant WiFi commence à clignoter lentement, cela signifie que l'appareil est prêt pour la configuration en mode AP.

3) Appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit de l'application. Sélectionnez le mode AP et appuyez dessus. Appuyez ensuite sur «Assurez-vous que l'indicateur clignote lentement». Appuyez ensuite sur «Connecter maintenant» pour accéder à l'interface des paramètres WLAN de votre téléphone mobile et sélectionnez le réseau WiFi nommé «Smart Life XXXX» pour le connecter.

- 4) Revenez à l'application "Smart Life", la connexion démarre automatiquement.
- 5) Lorsque apparaît "Ajouté 1 appareil avec succès", cela signifie que la connexion est établie et que votre appareil sera répertorié dans votre liste d'applications.
- Vous pouvez maintenant contrôler votre appareil intelligent via l'application de votre téléphone mobile à tout moment et n'importe où (assurez-vous que votre téléphone mobile et votre appareil intelligent sont tous connectés au réseau).

MAINTENANCE

Remarquer:

- Assurez-vous que la machine est débranchée avant la maintenance.
- Ne plongez pas le purificateur d'air dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, corrosifs ou inflammables (tels que l'eau de Javel ou l'alcool) pour nettoyer une quelconque partie de l'unité.
- Nettoyez régulièrement le filtre. Ne lavez pas et ne réutilisez pas le filtre.
- Assurez-vous que la machine est débranchée avant de remplacer le filtre.
- Veuillez stériliser régulièrement le filtre au soleil.
- N'utilisez pas d'aspirateur pour nettoyer le filtre ni le laver directement.

Nettoyage et stockage

- 1) Assurez-vous que la machine est hors tension et débranchée.
- 2) Retirez le filtre pour nettoyer toute poussière de sa surface.
- 3) Utilisez un chiffon doux avec un nettoyant neutre pour éliminer toute poussière ou débris de la surface de la machine.
- 4) Une fois le filtre séché, installez-le dans le purificateur d'air pour redémarrer.
- 5) Si vous n'utilisez pas la machine pendant une longue période, assurez-vous que la machine est sèche, mettez le sac de protection anti-poussière et placez-le dans un endroit frais et bien ventilé.
- 6) Pour assurer une bonne performance de la machine, veuillez allumer la machine pendant quelques minutes de temps en temps.

FAQ

SITUATION	RAISON
Ça ne marche pas	<ul style="list-style-type: none"> • Est-il branché sur une prise de courant? Y a-t-il une panne de courant? • L'interrupteur de fuite ou le fusible est-il coupé? • Le témoin de remplacement du filtre continue-t-il à clignoter?
Mauvaise performance	<ul style="list-style-type: none"> • Y a-t-il de la poussière à la surface du filtre primaire? • Y a-t-il un obstacle bloquant l'entrée / la sortie d'air.
Bruit significatif	<ul style="list-style-type: none"> • Y a-t-il quelque chose de coincé sur le ventilateur ou dans la sortie d'air? • La machine est-elle inclinée? • Veuillez définir un niveau de vitesse du vent inférieur si le bruit est trop fort, ou définir un niveau de vitesse du vent faible lors de l'utilisation dans la chambre la nuit.
Il sort une odeur désagréable	<ul style="list-style-type: none"> • Il est normal que la machine émette une odeur de plastique la première fois. La machine émettra une odeur désagréable si le filtre est poussiéreux, dans ce cas, veuillez nettoyer ou remplacer le filtre. • Si une odeur de brûlé est émise par la machine, veuillez débrancher la prise de courant et contacter l'acheteur ou le service client.
Le rappel de remplacement du filtre clignote toujours après avoir remplacé un nouveau.	<ul style="list-style-type: none"> • Veuillez appuyer sur le bouton Filtre pendant 7 secondes pour réinitialiser la machine et le compteur de durée de vie du filtre démarrera.

Remarque: si la FAQ ci-dessus ne peut pas résoudre vos problèmes et que vous avez besoin de maintenance, veuillez contacter le fournisseur ou le centre de service après-vente. Veuillez ne pas démonter la machine pour l'entretien par vous-même.

Este manual de instruções também pode ser baixado da nossa página web **www.sogo.es**

PONTOS PARA ATENÇÃO

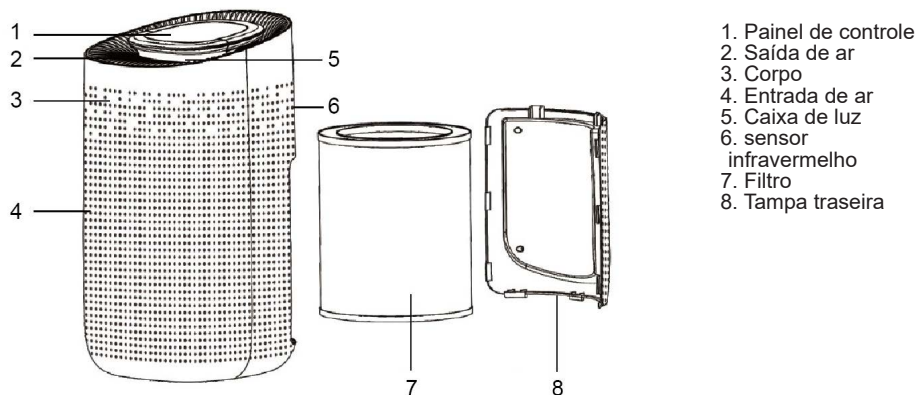
Antes de usar, leia atentamente este manual do usuário e guarde-o para referência futura.

AVISO

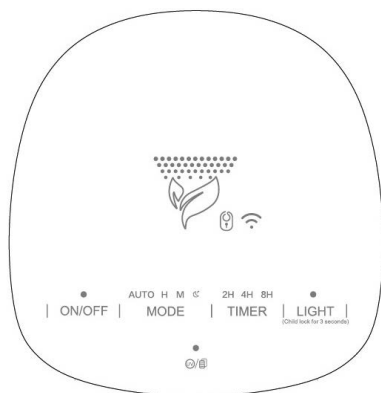
1. Para evitar choques elétricos e incêndio, não permita que água, líquidos ou detergentes inflamáveis entrem no produto.
2. Não pulverize materiais inflamáveis, como pesticidas ou perfumes, ao redor do produto.
3. Antes de conectar a fonte de alimentação, verifique se a voltagem do produto é consistente com a voltagem local da fonte de alimentação.
4. Se o cabo de alimentação estiver danificado, para evitar perigos, ele deve ser substituído por equipes profissionais.
5. Por favor, pare de usar se o plugue, o cabo de alimentação ou o produto estiverem danificados.
6. Mantenha a entrada / saída de ar livre de obstruções.
7. Pessoas com deficiência física ou mental, ou sem experiência e habilidades relevantes (incluindo crianças), devem usá-lo sob orientação e instrução.
8. Este produto não pode substituir a ventilação normal, coleta diária de poeira ou bombeamento de óleo ao cozinhar.
9. Verifique se o soquete do produto está bem conectado ao plugue. Caso contrário, o

- plugue estará quente.
10. Não coloque nenhum item acima do produto.
 11. Certifique-se de colocar e usar o produto em uma superfície firme, plana e horizontal.
 12. Deixe pelo menos 30 cm de espaço na parte traseira e nas laterais do produto e pelo menos 50 cm de espaço acima do produto ao usá-lo.
 13. Não coloque o produto sob um ar condicionado para evitar a condensação da água que cai no produto.
 14. Verifique se o filtro e a tampa traseira estão instalados corretamente antes de conectar à energia.
 15. Por favor, use o filtro especialmente projetado para este produto.
 16. Não tome o filtro como combustível ou propósitos semelhantes para evitar danos irreversíveis.
 17. Não use objetos rígidos para atingir o produto, principalmente a saída e a entrada de ar.
 18. Não insira dedos ou outras coisas na saída / entrada de ar para evitar danos físicos ou problemas.
 19. Não use este produto quando estiver usando um repelente de spray interno ou em um local cheio de graxa, gás inflamável ou fumaça química.
 20. Certifique-se de que o produto esteja desconectado antes de mover, limpar, manter e substituir o filtro.

Visão geral do produto



Painel de controle



ON / OFF: Botão Liga / Desliga
 MODO: Botão de velocidade do vento
 LUZ: Botão de bloqueio de luz / criança
 TIMER: botão Timer / WIFI

UV / : Botão UV / Filtro

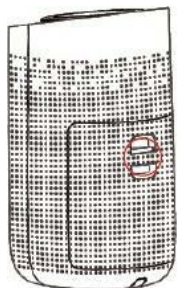
ESPECIFICAÇÕES

Nº do modelo	SS-21715
Tamanho	L270* W303* H497 mm
Entrada	AC100-240V 50/60Hz
Potência	50W
Ruído	=<56dB
Área de cobertura	=<50m2
Peso	4.6KG

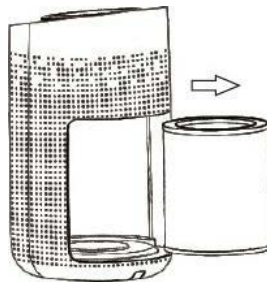
REMOVA O PACOTE DO FILTRO

Antes de usar, remova a embalagem do filtro.

Verifique se a máquina está desconectada antes de remover ou instalar o filtro.



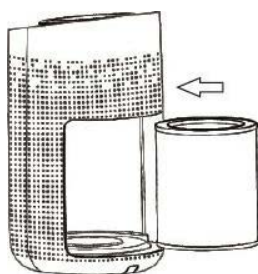
1. Pressione o botão do círculo vermelho para retirar a tampa traseira.



2. Remova o filtro da máquina



3. Remova a embalagem do novo filtro



4. Coloque o filtro na máquina



5. Pressione o botão vermelho do interruptor do círculo para fechar a tampa traseira.

INSTRUÇÃO DE FUNÇÃO

Conecte a energia, todos os indicadores permanecerão acesos por alguns segundos e depois se desligarão. Depois disso, a máquina estará no modo de espera.

OPERAÇÃO DO BOTÃO

Botão de alimentação

1. Pressione o botão liga / desliga, a máquina liga no modo padrão padrão. Enquanto isso, a campainha toca uma vez e o indicador acende.
2. Pressione novamente para desligar a máquina, todas as luzes se apagam e a máquina está no modo de espera.

Botão de velocidade do vento

Na condição de trabalho, pressione o botão Velocidade do vento para ajustar a velocidade do vento entre a circulação das classes Auto-H-M-S. Enquanto isso, a campainha toca uma vez e o indicador acende.

Botão Timer / WiFi

Na condição de trabalho, pressione o botão do temporizador para definir o temporizador entre a circulação de 2H, 4H e 8H. Sempre que você pressionar o botão, a campainha tocará por uma vez e o indicador acenderá.

(Aviso: Pressione e segure o botão timer / WiFi por 3 segundos para iniciar a função WiFi, e o indicador estará aceso)

Botão de bloqueio de luz / criança

Em condições de trabalho, pressione o botão Luz, o indicador acenderá. Cada vez que você pressiona, a campainha toca uma vez e a luz muda para o modo Suave - Padrão - Desligar.

(Aviso: na condição de desligamento, o ajuste da luz não pode ser operado. Durante os primeiros 30 anos do período de pré-aquecimento, o botão de luz pode ser operado apenas entre os modos ligado e desligado.)

Em condições de trabalho, pressione o botão de luz / bloqueio infantil por 3s para iniciar a função de bloqueio infantil, o indicador acenderá. Pressione novamente por 3s, a campainha tocará uma vez e o indicador disparará para desbloquear esta função.

(Nota: Todas as funções não podem ser operadas no modo de Bloqueio para crianças, a menos que você mantenha pressionado este botão para desbloqueá-lo.)

Botão UV / Filtro

Em condições de trabalho, pressione o botão UV para iniciar a função UV, o indicador acenderá. Pressione novamente para desativar esta função, a campainha tocará toda vez que você a pressionar.

Lembrete de substituição do filtro

Em condições de trabalho, quando a máquina detectar que o filtro está saturado após 2200 horas de funcionamento, a luz indicadora do filtro continuará piscando em vermelho. Pressione e segure o botão do filtro por 7s para parar de piscar a luz e redefinir após instalar um novo filtro.

Funciona com o Smart life APP

Download e registro

1) Digitalize o código QR para baixar o aplicativo "Smart Life". Você também pode pesquisar "Smart Life" na APP Store ou no Google Play para instalar o APP.



2) Abra o aplicativo "Smart Life", toque em "Registrar" para registrar uma conta "Smart Life" com seu número de telefone ou e-mail. Então entre no APP.

3) Abra o aplicativo "Smart Life", clique em "adicionar dispositivo" ou toque em "+" no canto superior direito da página inicial do aplicativo. Existem dois métodos para entrar na página de "adicionar dispositivo" - Adicionar Wi-Fi manualmente ou procurar os dispositivos automaticamente.

Na página inicial, adicione o dispositivo manualmente, escolhendo um dos produtos para entrar em uma nova página inicial e verifique se a luz indicadora pisca rapidamente.

Os dispositivos fornecem dois métodos de configuração. Na página inicial do modo Fácil, toque em "Outros métodos" no canto superior direito para entrar no modo Fácil e no modo AP e, em seguida, escolha um dos modos para se conectar com o WiFi.

Como adicionar dispositivos no Modo Fácil (Recomendado)

Verifique se o seu dispositivo inteligente está energizado e se o seu telefone celular está conectado à sua rede Wi-Fi. Se o indicador WiFi do dispositivo inteligente não piscar, pressione o botão WiFi por mais de 5 segundos até que a luz indicadora continue piscando rapidamente, significa que o dispositivo está pronto para a configuração.

Toque em "+" no canto superior direito do aplicativo, selecione o tipo de dispositivo de serviço e clique nele. Quando a mensagem "Adicionado 1 dispositivo com sucesso" for exibida, significa que a conexão foi concluída e o dispositivo será listado na sua lista de APP.

Adicionar dispositivos no modo AP

1) Se falhar no Modo Fácil, os usuários também poderão adicionar dispositivos no Modo AP.

2) Pressione o botão WiFi por mais de 5 segundos até que a luz indicadora de WiFi comece a piscar lentamente; isso significa que o dispositivo está pronto para a configuração no modo AP.

3) Toque em "+" no canto superior direito do aplicativo. Selecione o modo AP e toque nele. Em seguida, toque em "Verifique se o indicador pisca lentamente". Em seguida, toque em "Conectar agora" para acessar a interface Configurações da WLAN no seu celular e selecione a rede WiFi denominada "Smart Life XXXX" para conectá-la.

4) Volte para o aplicativo "Smart Life", a conexão começará automaticamente.

5) Quando aparecer “Adicionado 1 dispositivo com sucesso”, significa que a conexão foi concluída e seu dispositivo será listado na sua lista de APP. Agora você pode controlar seu dispositivo inteligente por meio do aplicativo de telefone celular a qualquer momento e em qualquer lugar (verifique se o telefone móvel e o dispositivo inteligente estão conectados à rede).

MANUTENÇÃO

Aviso:

- Verifique se a máquina está desconectada antes da manutenção.
- Não mergulhe o purificador de ar em água ou qualquer líquido.
- Não use produtos de limpeza abrasivos, corrosivos ou inflamáveis (como alvejantes ou álcool) para limpar qualquer parte da unidade.
- Limpe o filtro regularmente. Não lave ou reutilize o filtro.
- Verifique se a máquina está desconectada antes de substituir o filtro.
- Esterilize o filtro regularmente sob luz solar.
- Não use um aspirador de pó para limpar o filtro nem lavá-lo diretamente.

Limpeza e armazenamento

- 1) Verifique se a máquina está desligada e desconectada.
- 2) Retire o filtro para limpar a poeira da superfície.
- 3) Use um pano macio com limpador neutro para limpar qualquer poeira ou detritos da superfície da máquina.
- 4) Depois que o filtro secar, instale-o no purificador de ar para reiniciar.
- 5) Se você não usar a máquina por um longo tempo, verifique se a máquina está seca, coloque o saco de proteção contra poeira e coloque-o em um local fresco e bem ventilado.
- 6) Para garantir um bom desempenho da máquina, ligue a máquina por alguns minutos de tempos em tempos.

FAQ

SITUAÇÃO	RAZÃO
Não funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Ele está conectado a uma tomada? Existe uma queda de energia? • O interruptor ou fusível de vazamento doméstico está cortado? • O indicador de substituição do filtro continua piscando?
Mau desempenho	<ul style="list-style-type: none"> • Existe poeira na superfície do filtro primário? • Existe algum obstáculo bloqueando a entrada / saída de ar.
Ruído significativo	<ul style="list-style-type: none"> • Há algo preso no ventilador ou na saída de ar? • A máquina está inclinada? • Defina um nível mais baixo de velocidade do vento se o ruído for muito alto ou defina um nível baixo de velocidade do vento ao usar no quarto à noite.
Sai um cheiro desagradável	<ul style="list-style-type: none"> • É um fenômeno normal que a máquina emita o cheiro de plástico pela primeira vez. • A máquina emitirá cheiro desagradável se o filtro estiver empoeirado; nesse caso, limpe ou substitua o filtro. • Se um cheiro de queimado for emitido pela máquina, desconecte a tomada e entre em contato com o comprador ou o serviço ao cliente.
O lembrete de substituição do filtro está piscando após a substituição de um novo.	<ul style="list-style-type: none"> • Por favor, pressione o botão Filtro por 7 segundos para reiniciar a máquina e o contador de vida do filtro será iniciado.

Aviso: Se as perguntas frequentes acima não resolverem seus problemas e você precisar de manutenção, entre em contato com o fornecedor ou o centro de serviço pós-venda. Por favor, não desmonte a máquina para manter por si mesmo.

Diese Bedienungsanleitung kann auch von unserer Webseite www.sogo.es

HINWEISE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

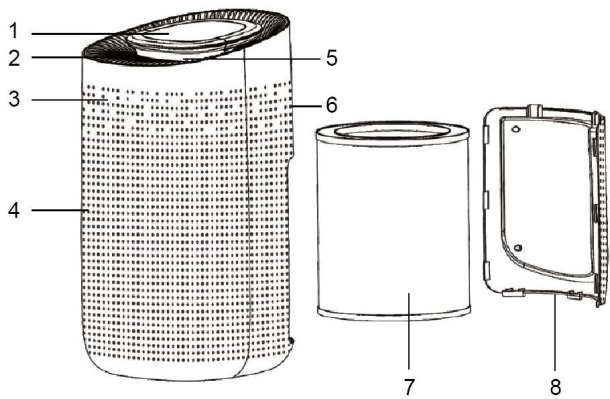
WARNUNG

1. Um Stromschläge und Feuer/ Brände zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser, keine Flüssigkeit oder brennbare Reinigungsmittel in das Produkt eindringen.
2. Sprühen Sie in der Nähe des Produktes nicht mit brennbaren Materialien wie Pestiziden oder Parfums / Duftstoffe
3. Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Netzteils, ob die Spannung des Produkts mit der lokalen Versorgungsspannung übereinstimmt.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren durch Fachpersonal (Elektriker) ersetzt werden.
5. Bitte nicht verwenden, wenn der Stecker, das Netzkabel oder das Produkt beschädigt ist.
6. Halten Sie den Lufteinlass / -auslass frei von Verstopfungen durch Staub, Flusen u.ä.
7. Personen mit körperlicher oder geistiger Behinderung oder ohne einschlägige Erfahrungen und Fähigkeiten (einschließlich Kinder) sollten es unter Führung und Anweisung verwenden.
8. Dieses Produkt kann normale Belüftung, tägliche Staubsammlung oder Ölpumpen beim Kochen nicht ersetzen.
9. Stellen Sie sicher, dass die Produktsteckdose gut

mit dem Stecker verbunden ist. Wenn nicht, wird der Stecker heiß.

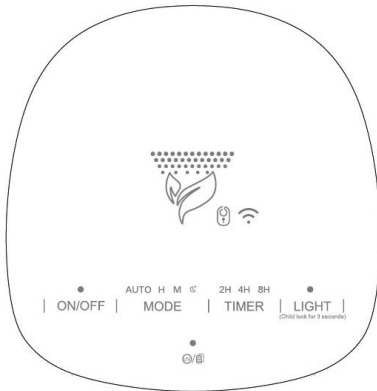
10. Stellen Sie keine Gegenstände über oder auf das Produkt.
11. Stellen Sie das Produkt auf eine feste, flache und horizontale Oberfläche.
12. Bei der Verwendung lassen Sie auf der Rückseite und an den Seiten des Produkts bitte mindestens 30 cm Platz sowie mindestens 50 cm Platz über dem Produkt.
13. Stellen Sie das Produkt nicht unter eine Klimaanlage – oder unter tropfende Geräte / Pflanzen o.ö., damit kein Kondenswasser oder Flüssigkeiten in das Produkt tropfen.
14. Stellen Sie sicher, dass sowohl der Filter als auch die hintere Abdeckung ordnungsgemäß installiert sind, bevor Sie sie den Stromstecker anschließen.
15. Bitte verwenden Sie den speziell für dieses Produkt entwickelten Filter.
16. Verwenden Sie den Filter nicht für Kraftstoff oder ähnliche Zwecke, um irreversible Schäden zu vermeiden.
17. Verwenden Sie keine harten Gegenstände, um auf das Produkt zu schlagen, insbesondere nicht auf den Luftein- & -auslass.
18. Führen Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Luftein- & -auslass ein, um physische und andere Schäden.
19. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie ein Spray-Repellent für Innenräume verwenden oder an einem Ort voller Fett, entzündlicher Gase oder chemischer Dämpfe.
20. Stellen Sie sicher, dass das Produkt vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Filter bewegen, reinigen, warten und austauschen.

Produktübersicht



1. Bedienfeld
2. Luftauslass
3. Korpus
4. Lufteinlass
5. Leuchtkasten
6. Infrarotsensor
7. Filter
8. Rückseite

Bedienfeld



EIN / AUS: Netzschalter
 MODUS: Windgeschwindigkeitstaste LICHT:
 Licht- / Kindersicherungstaste TIMER: Timer /
 WIFI-Taste

  : UV / Filter-Taste

SPEZIFIKATIONEN

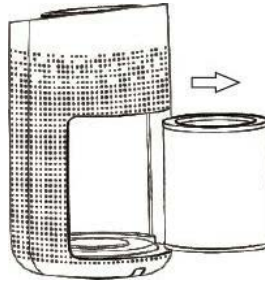
Modell Nr.	SS-21715
Größe	L270* W303* H497 mm
Stromstärke/-spannung	AC100-240V 50/60Hz
Leistung	50W
Lautstärke	=<56dB
Abdeckungsbereich	=<50m2
Gewicht	4.6KG

ENTFERNEN SIE DAS FILTERPAKET

Entfernen Sie vor der Verwendung die Verpackung des Filters. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Filter entfernen oder installieren.



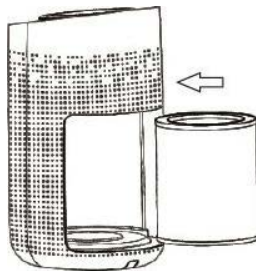
1. Drücken Sie den roten Kreisschalter, um die hintere Abdeckung herauszunehmen



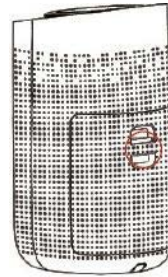
2. Entfernen Sie den Filter aus dem Gerät



3. Entfernen Sie die Verpackung des neuen Filters



4. Setzen Sie den Filter in das Gerät ein



5. Drücken Sie die rote Kreisschaltertaste, um die hintere Abdeckung zu schließen.

FUNKTIONSANLEITUNG

Schließen Sie die Stromversorgung an, alle Anzeigen leuchten einige Sekunden lang und schalten sich dann aus. Danach befindet sich das Gerät im Standby-Modus.

TASTENBETRIEB

Ein- / Ausschalter

1. Drücken Sie den Netzschalter. Das Gerät schaltet sich im mittleren Standardmodus ein. In der Zwischenzeit klingelt der Summer einmal und die Anzeige leuchtet.
2. Drücken Sie erneut, um das Gerät auszuschalten. Alle Lichter sind aus, und das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

Windgeschwindigkeitstaste

Drücken Sie im Betriebszustand die Windgeschwindigkeitstaste, um die Windgeschwindigkeit in der Zirkulation der Auto-H-M-S-Klassen anzupassen. Währenddessen ertönt der Summer einmal und die Anzeige leuchtet.

Timer / WiFi-Taste

Drücken Sie im Arbeitszustand die Timer-Taste, um den Timer zwischen 2H, 4H und 8H einzustellen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken, ertönt der Summer einmal und die Anzeige leuchtet auf. (Hinweis: Drücken Sie die Timer- / WLAN-Taste 3 Sekunden lang, um die WLAN-Funktion zu starten. Die Anzeige leuchtet dann.)

Licht- / Kindersicherungstaste

Drücken Sie im Arbeitszustand die Lichttaste, die Anzeige leuchtet auf. Jedes Mal, wenn Sie darauf drücken, klingelt der Summer einmal und das Licht wechselt im Soft-Standard-Off-Modus.

(Hinweis: Im Zustand des Herunterfahrens kann die Lichteinstellung nicht betätigt werden. Während der ersten 30 Sekunden der Vorheizperiode kann der Lichtknopf nur zwischen dem Ein- und Ausschaltmodus betätigt werden.)

Drücken Sie während des Betriebs die Taste Licht / Kindersicherung 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu starten. Die Anzeige leuchtet auf. Drücken Sie erneut 3 Sekunden lang. Der Summer ertönt einmal und die Anzeige erlischt, um diese Funktion zu entsperren.

(Hinweis: Alle Funktionen können im Modus der Kindersicherung nur ausgeführt werden, wenn Sie diese Taste lange drücken, um sie zu entsperren.)

UV / Filter-Taste

Drücken Sie im Arbeitszustand die UV-Taste, um die UV-Funktion zu starten. Die Anzeige leuchtet auf. Drücken Sie erneut, um diese Funktion auszuschalten. Der Summer ertönt jedes Mal, wenn Sie ihn drücken.

Erinnerung an den Filterwechsel

Wenn das Gerät im Arbeitszustand feststellt, dass der Filter nach 2200 Stunden Betrieb gesättigt ist, blinkt die Filteranzeige weiterhin rot. Drücken Sie die Filtertaste 7 Sekunden lang, um das Blinken zu beenden und nach der Installation eines neuen Filters zurückzusetzen.

Funktioniert mit Smart Life APP

Download und Registrierung

- 1) Scannen Sie den QR-Code, um die App "Smart Life" herunterzuladen. Sie können auch im APP Store oder bei Google Play nach "Smart Life" suchen, um die APP zu installieren.



- 2) Öffnen Sie die App "Smart Life" und tippen Sie auf "Registrieren", um ein "Smart Life" -Konto mit Ihrer Telefonnummer oder E-Mail-Adresse zu registrieren. Dann melden Sie sich an der APP.
- 3) Öffnen Sie die APP "Smart Life", klicken Sie auf "Gerät hinzufügen" oder tippen Sie oben rechts auf der APP-Homepage auf "+". Es gibt zwei Methoden, um die Seite "Gerät hinzufügen" aufzurufen: WLAN manuell hinzufügen oder automatisch nach Geräten suchen. Fügen Sie das Gerät auf der Startseite manuell hinzu und wählen Sie eine der Produktreihen aus, um eine neue Startseite aufzurufen und sicherzustellen, dass die Anzeigelampe schnell blinkt. Die Geräte bieten zwei Konfigurationsmethoden. Tippen Sie auf der Startseite des Easy-Modus oben rechts auf "Andere Methoden", um den Easy-Modus und den AP-Modus aufzurufen, und wählen Sie dann einen der Modi für die Verbindung mit WiFi aus.

Hinzufügen von Geräten im einfachen Modus (empfohlen)

Stellen Sie sicher, dass Ihr Smart-Gerät mit Strom versorgt wird und Ihr Mobiltelefon mit Ihrem WiFi-Netzwerk verbunden ist. Wenn die WLAN-Anzeige des Smart-Geräts nicht blinkt, drücken Sie die WLAN-Taste länger als 5 Sekunden, bis die Anzeigelampe schnell weiter blinkt. Dies bedeutet, dass das Gerät für die Konfiguration bereit ist.

Tippen Sie oben rechts in der APP auf "+", wählen Sie den Typ des Dienstgeräts aus und klicken Sie darauf. Wenn "1 Gerät erfolgreich hinzugefügt" angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Verbindung hergestellt wurde und Ihr Gerät in Ihrer APP-Liste aufgeführt wird.

Geräte hinzufügen im AP-Modus

AP-Modus

- 1) Wenn dies im einfachen Modus fehlschlägt, können Benutzer auch Geräte im AP-Modus hinzufügen.
- 2) Drücken Sie die WiFi-Taste länger als 5 Sekunden, bis die WiFi-Anzeigelampe langsam zu blinken beginnt. Dies bedeutet, dass das Gerät für die Konfiguration im AP-Modus bereit ist.
- 3) Tippen Sie oben rechts in der APP auf "+". Wählen Sie den AP-Modus und tippen Sie darauf. Tippen Sie anschließend auf "Stellen Sie sicher, dass die Anzeige langsam blinkt". Tippen Sie anschließend auf "Jetzt verbinden", um zur WLAN-Einstellungsoberfläche Ihres Mobiltelefons zu gelangen, und

- wählen Sie das WLAN-Netzwerk "Smart Life XXXX" aus, um eine Verbindung herzustellen.
- 4) Kehren Sie zur App "Smart Life" zurück, die Verbindung wird automatisch gestartet.
 - 5) Wenn "1 Gerät erfolgreich hinzugefügt" angezeigt wird, bedeutet dies, dass die Verbindung hergestellt wurde und Ihr Gerät in Ihrer APP-Liste aufgeführt wird.
- Jetzt können Sie Ihr Smart-Gerät jederzeit und überall über Ihre Handy-App steuern (Stellen Sie sicher, dass Ihr Handy und Ihr Smart-Gerät alle mit dem Netzwerk verbunden sind).

WARTUNG

Hinweis:

- Stellen Sie vor der Wartung sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
- Tauchen/ stellen Sie den Luftreiniger nicht in Wasser oder Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keine scheuernden, ätzenden oder brennbaren Reinigungsmittel (wie Bleichmittel oder Alkohol), um Teile des Geräts zu reinigen.
- Reinigen Sie den Filter regelmäßig. Den Filter nicht waschen oder wiederverwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Filter austauschen.
- Bitte sterilisieren Sie den Filter regelmäßig unter Sonnenlicht.
- Reinigen Sie den Filter nicht mit einem Staubsauger und waschen Sie ihn nicht direkt.

Reinigung und Lagerung

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Maschine ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- 2) Nehmen Sie den Filter heraus, um Staub von seiner Oberfläche zu entfernen.
- 3) Verwenden Sie ein weiches Tuch mit neutralem Reinigungsmittel, um Staub oder Schmutz von der Oberfläche der Maschine zu entfernen.
- 4) Nachdem der Filter getrocknet ist, setzen Sie ihn zum Neustart in den Luftreiniger ein.
- 5) Wenn Sie die Maschine längere Zeit nicht benutzen, stellen Sie sicher, dass die Maschine trocken ist, setzen Sie den Staubschutzbeutel auf und stellen Sie ihn an einen kühlen und gut belüfteten Ort.
- 6) Um eine gute Leistung der Maschine zu gewährleisten, schalten Sie die Maschine von Zeit zu Zeit einige Minuten lang ein.

FAQ

SITUATION	GRUND
Es funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Ist das Gerät an eine Steckdose angeschlossen? Gibt es einen Stromausfall? • Ist der Hauptschalter bzw. die Sicherung abgeschaltet? • Blinkt die Filterwechselanzeige weiter?
Schwache Leistung	<ul style="list-style-type: none"> • Befindet sich Staub auf der Oberfläche des Primärfilters? • Gibt es ein Hindernis, das den Lufteinlass / -auslass blockiert?
Signifikanter Lärm	<ul style="list-style-type: none"> • Befindet sich etwas am Lüfter oder am Luftauslass? • Ist die Maschine gekippt? • Bitte stellen Sie eine niedrigere Windgeschwindigkeit ein, wenn das Geräusch zu laut ist, oder stellen Sie eine niedrige Windgeschwindigkeit ein, wenn Sie nachts im Schlafzimmer arbeiten.
Es riecht unangenehm	<ul style="list-style-type: none"> • Es ist ein normales Phänomen, dass das Gerät beim ersten Einsatz nach Kunststoff riecht. Wenn der Filter staubig ist, stößt das Gerät einen unangenehmen Geruch aus. In diesem Fall reinigen oder ersetzen Sie den Filter. • Wenn ein brennender Geruch von dem Gerät ausgeht, ziehen Sie bitte sofort den Stromstecker aus der Steckdose und wenden sich an Ihren Kundendienst.
Die Erinnerung an das Ersetzen des Filters blinkt nach dem Ersetzen eines neuen Filters immer noch.	<ul style="list-style-type: none"> • Bitte drücken Sie die Filtertaste 7 Sekunden lang, um das Gerät zurückzusetzen, sodass der Zähler zur Filterlaufzeit erneut startet.

Hinweis: Wenn die oben genannten FAQ Ihre Probleme nicht lösen können und Sie eine Wartung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten oder das Kundendienstzentrum. Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht, um es selbst zu warten.

Questo manuale di istruzioni può anche essere scaricato dalla nostra pagina web **www.sogo.es**

PUNTI DI ATTENZIONE

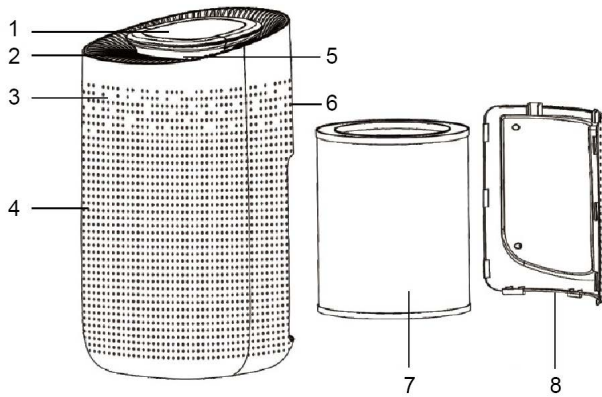
Prima dell'uso, leggere attentamente questo manuale dell'utente e conservarlo per riferimenti futuri.

AVVERTIMENTO

1. Per evitare scosse elettriche e incendi, evitare che acqua, liquidi o detersivi infiammabili penetrino nel prodotto.
2. Non spruzzare materiali infiammabili come pesticidi o profumi attorno al prodotto.
3. Prima di collegare l'alimentatore, verificare che la tensione del prodotto sia coerente con la tensione di alimentazione locale.
4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli, deve essere sostituito da personale professionale.
5. Interrompere l'utilizzo se la spina, il cavo di alimentazione o il prodotto sono danneggiati.
6. Mantenere l'entrata / uscita dell'aria libera dal blocco.
7. Le persone con disabilità fisiche o mentali, o senza esperienza e abilità rilevanti (compresi i bambini) dovrebbero usarlo sotto guida e istruzione.
8. Questo prodotto non può sostituire la normale ventilazione, la raccolta giornaliera di polvere o il pompaggio di olio durante la cottura.
9. Assicurarsi che la presa del prodotto sia ben collegata con la spina. In caso contrario, la

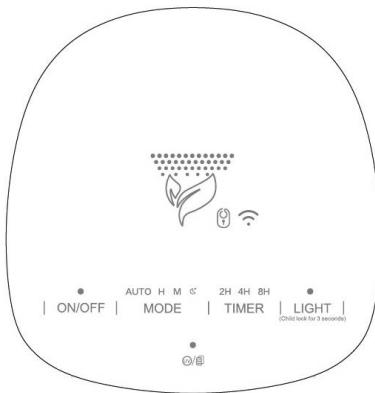
- spina sarà calda.
10. Non posizionare oggetti sopra il prodotto.
 11. Assicurarsi di posizionare e utilizzare il prodotto su una superficie solida, piana e orizzontale.
 12. Lasciare almeno 30 cm di spazio sul retro e sui lati del prodotto e almeno 50 cm di spazio sopra il prodotto durante l'uso.
 13. Non collocare il prodotto sotto un condizionatore d'aria per evitare la caduta di condensa nel prodotto.
 14. Accertarsi che sia il filtro sia il coperchio posteriore siano installati correttamente prima di collegarli all'alimentazione.
 15. Utilizzare il filtro appositamente progettato per questo prodotto.
 16. Non prendere il filtro come carburante o scopi simili per evitare danni irreversibili.
 17. Non utilizzare oggetti duri per colpire il prodotto, in particolare l'uscita dell'aria e l'ingresso.
 18. Non inserire le dita o altre cose nell'uscita / ingresso dell'aria per evitare danni fisici o problemi.
 19. Non utilizzare questo prodotto quando si utilizza un repellente per spray per interni o in un luogo pieno di grasso, gas infiammabile o fumi chimici.
 20. Accertarsi che il prodotto sia scollegato prima di spostare, pulire, mantenere e sostituire il filtro.

Descrizione del prodotto



1. Pannello di controllo
2. Uscita dell'aria
3. Corpo
4. Ingresso aria
5. Scatola di luce
6. Sensore a infrarossi
7. Filtro
8. Copertina posteriore

Pannello di controllo



ON / OFF: pulsante di accensione
 MODALITÀ: pulsante della velocità del vento
 LIGHT: pulsante blocco luce / bambini
 TIMER: pulsante Timer / WIFI

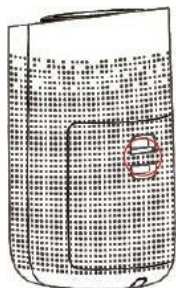
  : Pulsante UV / Filtro

SPECIFICHE

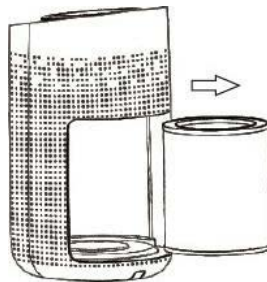
Modello n.	SS-21715
Dimensione	L270* W303* H497 mm
Ingresso	AC100-240V 50/60Hz
Potenza	50W
Rumore	=<56dB
Area di copertura	=<50m2
Peso	4.6KG

RIMUOVI IL PACCHETTO DEL FILTRO

Prima dell'uso, rimuovere la confezione del filtro.
Assicurarsi che la macchina sia scollegata prima di rimuovere o installare il filtro.



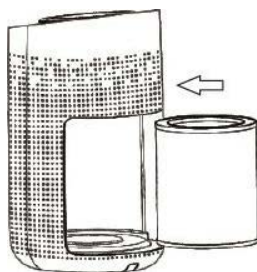
1. Premere l'interruttore del cerchio rosso per estrarre il coperchio posteriore.



2. Rimuovere il filtro dalla macchina.



3. Rimuovere la confezione del nuovo filtro



4. Inserire il filtro nella macchina.



5. Premere il pulsante interruttore cerchio rosso per chiudere il coperchio posteriore.

ISTRUZIONI DI FUNZIONE

Collegare l'alimentazione, tutti gli indicatori si accenderanno per alcuni secondi e poi si spegneranno. Successivamente, la macchina sarà in modalità standby.

FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI

Pulsante di alimentazione

1. Premere il pulsante di accensione, la macchina si accende alla modalità predefinita centrale, nel frattempo il cicalino suona per una volta e l'indicatore si accende.
2. Premere di nuovo per spegnere la macchina, tutte le spie saranno spente, quindi la macchina è in modalità standby.

Pulsante velocità del vento

In condizioni di funzionamento, premere il pulsante Velocità vento per regolare la velocità del vento tra la circolazione dei gradi Auto-H-M-S, nel frattempo, il cicalino suona per una volta e l'indicatore si accende.

Pulsante timer / WiFi

In condizione di funzionamento, premere il pulsante timer per impostare il timer tra la circolazione di 2H, 4H e 8H. Ogni volta che si preme il pulsante, il cicalino suona per una volta e l'indicatore si accende. (Avviso: premere a lungo il pulsante timer / WiFi per 3 secondi per avviare la funzione WiFi e l'indicatore si accenderà)

Pulsante blocco luce / bambino

In condizioni di lavoro, premere il pulsante Luce, l'indicatore si accenderà. Ogni volta che lo premi, il cicalino suonerà una volta e la luce cambierà tra la modalità Soft - Standard - Off.

(Avviso: in condizioni di spegnimento, la regolazione della luce non può essere eseguita. Durante i primi 30s del periodo di preriscaldamento, il pulsante della luce potrebbe essere azionato solo tra la modalità on e off.)

In condizioni di lavoro, premere il pulsante blocco luce / bambini per 3 secondi per avviare la funzione di blocco bambini, l'indicatore si accenderà. Premere di nuovo per 3 secondi, il cicalino suonerà una volta, quindi l'indicatore si spegnerà per sbloccare questa funzione.

(Nota: le funzioni non possono essere attivate nella modalità Blocco bambini a meno che non si prema a lungo questo pulsante per sbloccarlo.)

Pulsante UV / Filtro

In condizioni di lavoro, premere il pulsante UV per avviare la funzione UV, l'indicatore si accenderà. Premere di nuovo per disattivare questa funzione, il cicalino suonerà ogni volta che lo si preme.

Promemoria per la sostituzione del filtro

In condizioni di lavoro, quando la macchina rileva che il filtro è saturo dopo 2200 ore di funzionamento, l'indicatore luminoso del filtro continua a lampeggiare in rosso. Premere a lungo il pulsante filtro per 7 secondi per interrompere la luce lampeggiante e ripristinare dopo l'installazione di un nuovo filtro.

Funziona con l'APP Smart life

Download e registrazione

1) Scansiona il codice QR per scaricare l'APP "Smart Life". Puoi anche cercare "Smart Life" in APP store o Google Play per installare l'APP.



2) Apri l'APP "Smart Life", tocca "Registra" per registrare un account "Smart Life" con il tuo numero di telefono o e-mail. Quindi accedi all'APP.

3) Apri l'APP "Smart Life", fai clic su "aggiungi dispositivo" o tocca "+" nell'angolo in alto a destra della pagina iniziale dell'APP. Esistono due metodi per accedere alla pagina di "Aggiungi dispositivo": Aggiungi WiFi manualmente o cerca i dispositivi automaticamente.

Nella home page, aggiungi il dispositivo manualmente, scegliendo una gamma di prodotti per accedere a una nuova home page e assicurati che la spia lampeggi rapidamente.

I dispositivi offrono due metodi di configurazione. Nella homepage della modalità Facile, tocca "Altri metodi" nell'angolo in alto a destra per accedere alla modalità Facile e alla modalità AP, quindi puoi scegliere una delle modalità per connettersi con WiFi.

Come aggiungere dispositivi in modalità facile (consigliato)

Assicurati che il tuo dispositivo smart sia alimentato e che il tuo cellulare sia connesso alla tua rete WiFi. Se l'indicatore WiFi del dispositivo intelligente non lampeggia, premere il pulsante WiFi per più di 5 secondi fino a quando la spia continua a lampeggiare rapidamente, significa che il dispositivo è pronto per la configurazione.

Tocca "+" nell'angolo in alto a destra dell'APP, seleziona il tipo di dispositivo di servizio e fai clic su di esso. Quando viene visualizzato "Aggiunto 1 dispositivo correttamente", significa che la connessione è stata completata e il dispositivo verrà elencato nell'elenco APP.

Aggiungi dispositivi in modalità AP

1) In caso di errore in modalità facile, gli utenti possono anche aggiungere dispositivi in modalità AP.

2) Premere il pulsante WiFi per più di 5 secondi fino a quando la spia WiFi inizia a lampeggiare lentamente, significa che il dispositivo è pronto per la configurazione in modalità AP.

3) Tocca "+" nell'angolo in alto a destra dell'APP. Seleziona la modalità AP e toccala. Quindi tocca "Assicurati che l'indicatore lampeggi lentamente". Quindi tocca "Connetti ora" per accedere all'interfaccia Impostazioni WLAN nel tuo telefono cellulare e selezionare la rete WiFi denominata "Smart Life XXXX" per collegarla.

4) Ritorna all'APP "Smart Life", la connessione si avvierà automaticamente.

5) Quando viene visualizzato “Aggiunto 1 dispositivo correttamente”, significa che la connessione è stata completata e il dispositivo verrà elencato nell'elenco APP. Ora puoi controllare il tuo dispositivo intelligente tramite l'APP del telefono cellulare sempre e ovunque (Assicurati che il tuo telefono cellulare e il dispositivo intelligente siano tutti collegati alla rete).

MANUTENZIONE

Avviso:

- Accertarsi che la macchina sia scollegata prima della manutenzione.
- Non immergere il purificatore d'aria in acqua o liquidi.
- Non utilizzare detergenti abrasivi, corrosivi o infiammabili (come candeggina o alcool) per pulire qualsiasi parte dell'unità.
- Pulire regolarmente il filtro. Non lavare o riutilizzare il filtro.
- Accertarsi che la macchina sia scollegata prima di sostituire il filtro.
- Si prega di sterilizzare regolarmente il filtro alla luce del sole.
- Non utilizzare un aspirapolvere per pulire il filtro né lavarlo direttamente.

Pulizia e conservazione

- 1) Assicurarsi che la macchina sia spenta e scollegata.
- 2) Estrarre il filtro per rimuovere la polvere dalla sua superficie.
- 3) Utilizzare un panno morbido con detergente neutro per rimuovere polvere o detriti dalla superficie della macchina.
- 4) Dopo aver asciugato il filtro, installarlo nel purificatore d'aria per riavviare.
- 5) Se non si utilizza la macchina per un lungo periodo, assicurarsi che la macchina sia asciutta, mettere il sacchetto per il parapolvere e posizionarlo in un luogo fresco e ben ventilato.
- 6) Per garantire una buona prestazione della macchina, accendere la macchina di tanto in tanto per alcuni minuti.

FAQ

SITUAZIONE	MOTIVO
Non funziona	<ul style="list-style-type: none"> • È collegato a una presa di corrente? C'è un'interruzione di corrente? • L'interruttore di dispersione domestica o il fusibile sono interrotti? • L'indicatore di sostituzione del filtro continua a lampeggiare?
Scarse prestazioni	<ul style="list-style-type: none"> • C'è polvere sulla superficie del filtro primario? • Sono presenti ostacoli che bloccano l'ingresso / l'uscita dell'aria.
Rumore significativo	<ul style="list-style-type: none"> • C'è qualcosa bloccato sul ventilatore o nell'uscita dell'aria? • La macchina è inclinata? • Impostare un livello inferiore di velocità del vento se il rumore è troppo forte o impostare un livello basso di velocità del vento quando si utilizza in camera da letto di notte.
Viene fuori un cattivo odore	<ul style="list-style-type: none"> • È normale che la macchina emetta per la prima volta l'odore della plastica. La macchina emetterà un cattivo odore se il filtro è polveroso, in questo caso, si prega di pulire o sostituire il filtro. • Se dalla macchina viene emesso un odore di bruciato, scollegare la presa di corrente e contattare l'acquirente o il servizio clienti.
Il promemoria per la sostituzione del filtro continua a lampeggiare dopo aver sostituito uno nuovo.	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante Filtro per 7 secondi per ripristinare la macchina e il contatore della durata del filtro inizierà.

Avviso: se le FAQ sopra riportate non sono in grado di risolvere i tuoi problemi e hai bisogno di manutenzione, contatta il fornitore o il centro di assistenza post vendita. Si prega di non smontare la macchina per la manutenzione da soli.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva 2015/863 UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva 2009/125 CE en los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este dispositivo está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão 2014/35/CE, a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE, a Directiva 2015/863/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e da Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de concepção ecológica aplicáveis aos produto relacionados com a energia.



DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Low Voltage Directive 2014/35/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, Directive 2015/863/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the eco-design requirements applicable to energy-related products.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo dispositivo è conforme alla Direttiva sulla Bassa Tensione 2014/35/EC, Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE, Direttiva 2015/863/EU sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle Apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/CE relativa ai requisiti di progettazione ecocompatibile applicabili ai prodotti connessi all'energia.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la Directive Basse Tension 2014/35/CE, la directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive 2015/863/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements et la directive 2009/125/CE électriques et électroniques sur les exigences en matière d'éco conception applicables aux produits liés à l'énergie.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht die 2014/35/EG Niederspannungs Richtlinie, die 2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit Richtlinie, die 2015/863/EU Richtlinie auf die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die 2009/125/CE Richtlinie auf die die Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, España
Producto fabricado en P.R.C - Diseñado por
SOGO basada en las normas de calidad
europeas
Servicio postventa: www.sogosat.com
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espanha
Produto fabricado na P.R.C - projetado pelo
SOGO com base nas normas de qualidade
europeias.
Serviço pós-venda: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).



Imported by:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Spain
Product made in P.R.C. – Designed by
SOGO based on the European Quality
Standards
Customer Service: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Questo simbolo indica che nel caso in qui si desidera smaltire il prodotto una volta la sua vita lavorativa è finite si dovrebbe prendere ad un agente autorizzato di rifiuti per la raccolta selettiva di apparecchi elettriche ed elettroniche (WEEE).



Importato da:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espanha
Prodotto fatto a P.R.C - Disegnato da SOGO
in base alla Norme di Qualità Europea
Servizio al cliente: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Importé par:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Espagne
Produit fabriqué en P.R.C - Conçu par
SOGO sur la base des normes de qualité
européennes.
Service après-vente: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Dieses Symbol bedeutet, dass für den Fall, möchten Sie das Produkt entsorgen, sobald seine Lebensdauer beendet ist, sollen Sie sich an einen autorisierten Abfallmittel wenden, für die Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten selektive Sammlung (WEEE).



Importiert durch:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,
C/ Barcas 2, 2
46002 Valencia, Spain
Produkt gemacht in P.R.C. -Entworfen von
Sogo auf der Grundlage der europäischen
Qualitätsstandards
Kundendienst: www.sogosat.com /
sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

SOGO[®]

Human Technology

ref. SS-21715

